

Discurso pronunciado por la Sra. Marie-Josée de Saint Robert, Jefa del Servicio Lingüístico de la División de Gestión de Conferencias

“El Día de la Hispanidad o del Idioma Español es el primer de una serie de días dedicados a los 6 idiomas oficiales de las Naciones Unidas. El Servicio de Idiomas de la Oficina de las Naciones Unidas desea sumarse a esta iniciativa del Departamento de Información, de poner en práctica el ideal de multilingüismo que une a la comunidad de representantes de los Estados Miembros y a los funcionarios de la Organización. Ambos son conscientes de las oportunidades que nos brindan los idiomas oficiales, que son un instrumento de diálogo para entender mejor la complejidad del mundo en que vivimos y contribuir al acercamiento de las culturas.

El escritor que recibimos hoy en las Naciones Unidas, en el marco de la celebración del Día del Idioma Español, forma parte de la comunidad de escritores que han contribuido ampliamente a la difusión de la lengua española y de otra sensibilidad, otra de visión del mundo. Skármeta es un escritor que ha escogido el sendero literario más difícil: el de transmitir al público el poder de la literatura y el valor de la metáfora como forma de entender y enfrentar la vida. Solemos decir que la literatura es el encuentro entre un autor y su público, sin el talento del Sr. Skármeta, este encuentro no habría sido posible. En su libro sobre el que se basó la película “Il Postino” (El Cartero), el autor habla de la poesía de Pablo Neruda y de una amistad surgida en torno al valor de las palabras que abre el camino a una nueva realidad.

Es un honor para las Naciones Unidas festejar el Día del Idioma Español con la presencia de tan distinguido representante de la literatura hispanoamericana y del idioma español. Muchas gracias.”